

ZERTIFIKAT

Zulassungsempfehlung für: Spezialschächte

Nummer	70002
Laufzeit	2021; ausgestellt am 30. Dezember 2020
Inhaber	Kessel AG, 85101 Lenting, Deutschland
Produkt	Rückstaupumpenanlage
Grundlage	pr R 592 019:2018
Prüfinstitut	Dibt, Berlin, Deutschland
Marke / Typ	Pumpfix® F Standard und F Komfort
Dimensionen	DN 800 / 1000 / 1300
Prüfbericht Nr.	Z-53.2-388

Qplus hat die von akkreditierten Prüfinstituten erstellten Berichte und weitere vom Inhaber eingereichte Unterlagen geprüft und festgestellt, dass die vorstehend genannten Produkte den Vorgaben der Normen und den übrigen Anforderungen gemäss den anwendbaren Qplus Richtlinien entspricht.

Qplus kann aufgrund der Beurteilung den interessierten Bauherren, Planern und Verwendern empfehlen, diese Produkte für die Verwendung zuzulassen. Diese Produkte erfüllen bei korrekter Planung und Verarbeitung die Ziele der schweizerischen Gewässerschutzvorschriften.



CERTIFICAT

Autorisé de contrôle pour:

Puits spéciaux

Numéro	70002
Durée	2021; délivre en 30 ^e décembre 2020
Propriétaire	Kessel AG, 85101 Lenting, Allemagne
Produit	Station de pompage des eaux usées avec clapet anti-retour
Base	pr R 592 019:2018
Institut de certification	Dibt, Berlin, Allemagne
Marque / Type	Pumpfix® F Standard et F Komfort
Dimension	DN 800 / 1000 / 1300
Rapport d'essai No.	Z-53.2-388

Qplus a examiné les rapports préparés par des instituts de tests accrédités et d'autres documents exclusifs et a déterminé que les produits susmentionnés sont conformes aux normes et aux autres exigences des lignes directrices applicables de Qplus.

Sur la base de l'évaluation, Qplus peut conseiller aux maître d'ouvrage, aux planificateurs et aux utilisateurs intéressés, permis ces produits pour leur utilisation. Ces produits, lorsqu'ils sont correctement planifiés et montés, répondent aux objectifs du règlement suisse sur la protection des eaux.

CERTIFICATO

Raccomandazione d'approvazione per:

Pozzetti speciali

Numero	70002
Validità	2021; rilasciato il 30° dicembre 2020
Proprietario	Kessel AG, 85101 Lenting, Germania
Prodotto	Impianto di pompaggio per il reflusso
Norme di riferimento	pr R 592 019:2018
Istituto di controllo	Dibt, Berlino, Germania
Marca / modello	Pumpfix® F Standard e Komfort
Dimensioni	DN 1800 / 1000 / 1300
Rapporto di controllo no.	Z-53.2-388

Qplus ha controllato i rapporti redatti dagli istituti di controllo accreditati e gli altri documenti inoltrati dal proprietario e ha constatato che il prodotto sopracitato soddisfa quanto prescritto dalle norme e le altre esigenze conformemente alle direttive Qplus applicabili.

In base a questa valutazione, Qplus può raccomandare a committenti delle costruzioni, progettisti e utilizzatori interessati di autorizzare l'utilizzo di questi prodotti.

In caso di progettazione e impiego corretti, questo prodotto soddisfa le disposizioni della legislazione svizzera sulla protezione delle acque.